TO: VISA SECTION

Dear Sirs,

Mr. / Ms. XXX (申请人姓名) is our company’s retirees. He/She will be on travelling purposes visiting your country and some other Schengen countries from XX.XX.XXXX to XX.XX.XXXX (出国具体日期某年某月某日). All the expenses include air tickets, transportation, accommodation and health insurance will be covered by himself/herself. Hereby we guarantee that he/she will abide all of laws and regulations of the countries where He/She stays. He/She will be back on time as per his/her schedule planned.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Name | Date of Birth | Passport-No | Position | Pension |
| XXX | XXXX .XX. XX | GXXXXXX | XXX | RMBXXXX |

Your kind approval of this application will be highly appreciated.

**Best Regards,**

Name of the leader（领导人姓名）

Position of the leader（领导人职位）

Signature (领导的签名)

DATE: 2015-11-26（此项必须有！！）

Company’s Stamp（公司盖章）

Tel: XXX-XXXXXX

E-Mail: XXXXXX

Add: XXXXXX

Company Name: XXXXXX

The registration number as which the company is registered in the business bureau:XXXXXX

致：签证官

XXX 先生/女士 是我公司退休人员。他/她计划自XXXX年X月X日到XXXX年X月X日(出国具体日期某年某月某日)赴贵国以及其他申根国家旅游，所有费用包括：机票费，运输费，住宿费和医疗保险等均由他/她本人承担。我保证他/她遵守当地法律法规，他/她将会根据行程按时回国。

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 姓名 | 出生日期 | 护照号 | 职位 | 退休金 |
| XXXX | XXXX年XX月XX日 | GXXXXXX | XXXX | 人民币XX  |

希望您能够予以签证

领导人姓名

领导人职位

领导的签名

日期: 2015-11-26（此项必须有！！）

公司盖章

公司电话：XXX-XXXXXX

公司电子邮箱：XXXXXX

公司地址：XXXXXXXX

公司名称：XXXXXXXX

营业执照注册号/组织机构代码证号/统一社会信用代码：XXXXXX

**注：**

1. **请删掉参考模板中所有的提示语以及“注”中所有提示内容；**
2. **英文中请保持除签名以外其余部分为全英文格式；**

**3. 凡样本中XX的地方，均需相应填写您的相关信息，不要保留XX在完成后的证明中；**

**4.（）括号中为我们为您更加清晰证明的内容而标注的解释，不要保留在完成后的证明中；**

**5．抬头请用正规抬头纸打印，并保持中英文证明抬头完全一致；**